

**Puola-Zabrze: Katujen puhtaanapito**  
**OJ S 162/2015 22/08/2015**  
**Hankintailmoitus**  
**Palvelut**

**Direktiivi 2004/18/EY**

**I kohta: Hankintaviranomainen**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Miasto Zabrze – Miejski Zarząd Dróg i Infrastruktury Informatycznej

Postiosoite: ul. Piastowska 11

Postitoimipaikka: Zabrze

Postinumero: 41-800

Maa: Puola

Vastaanottaja: Paulina Godlewska

Sähköpostiosoite: [sekretariat@mzdii.zabrze.pl](mailto:sekretariat@mzdii.zabrze.pl)

Puhelin: +48 322776800

Faksi: +48 322776801

**Internetosoite (-osoitteet):**

Hankintaviranomaisen yleisosoite: [www.mzdii.zabrze.pl](http://www.mzdii.zabrze.pl)

**Lisätietoja saa:**

edellä mainittu osoite

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):**

edellä mainittu osoite

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** edellä mainittu osoite

**I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Muu: jednostka budżetowa samorządu terytorialnego

**I.3. Pääasiallinen toimiala**

Yleinen julkishallinto

**I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta**

Hankintaviranomainen tekee hankintoja muiden hankintaviranomaisten puolesta: ei

**II kohta: Hankintasopimuksen kohde**

---

**II.1. Kuvaus**

**II.1.1. Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi**

Zimowe utrzymanie chodników, placów, wiaduktów i tuneli.

**II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka**

Palvelut

Palvelujen pääluokka nro 16: Jätevesi- ja jätehuoltopalvelut; puhtaanapito ja vastaavat palvelut

Pääasiallinen suorituspaikka: Teren miasta Zabrze.

NUTS-koodi PL Polska

**II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

Tähän ilmoitukseen liittyy julkisia hankintoja koskeva sopimus

#### **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

#### **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę usług zimowego utrzymania chodników, placów, wiaduktów i tuneli zgodnie z opisem zawartym w części IV SIWZ – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz we wzorze umowy (część V SIWZ).

#### **II.1.6. CPV-koodi(t)**

90611000 Katujen puhtaanapito

#### **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

#### **II.1.8. Osat**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

#### **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

### **II.2. Hankinnan laajuus**

#### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

Poniżej 207 000 EUR.

#### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

### **II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika**

## **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

---

### **III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet**

Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości: 1 500 PLN, (słownie: jeden tysiąc pięćset złotych) zabezpieczającego ofertę na okres 60 dni.

Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Przed zawarciem umowy Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na sumę stanowiącą 10 % ceny całkowitej podanej w ofercie wraz z podatkiem od towarów i usług za wykonanie przedmiotu zamówienia.

Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:

1) pieniądzu;

2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej,

z tym, że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym;

3) gwarancjach bankowych;

4) gwarancjach ubezpieczeniowych;

5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z

**III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräyksiin**  
Zgodnie z SIWZ oraz wzorem umowy.

**III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.

Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika — do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia – w tym złożenia oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w imieniu i na rzecz Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, albo — reprezentowania w postępowaniu – w tym złożenia oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w imieniu i na rzecz Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego przedkładają Zamawiającemu przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, pełnomocnictwo do jej zawarcia oraz umowę regulującą współpracę tych Wykonawców. Umowa regulująca współpracę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia będzie określać co najmniej:

- a) lidera
- b) wzajemne zobowiązania Wykonawców
- c) części zamówienia, które będą realizowane przez poszczególnych Wykonawców
- d) solidarną odpowiedzialność Wykonawców za wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy i za należyte wykonanie zamówienia.

**III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

**III.2. Osallistumisvaatimukset**

**III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

- posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek ich posiadania;
- posiadania wiedzy i doświadczenia;
- dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Zamawiający wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę, który w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania, w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, w szczególności, gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych. Zamawiający nie wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy, który udowodni, że podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, które mają zapobiec zawinonemu i poważnemu naruszaniu obowiązków zawodowych w przyszłości oraz naprawił szkody powstałe w wyniku naruszenia obowiązków zawodowych lub zobowiązał się do ich naprawienia.

W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust 1 i 2 Pzp Wykonawca przedstawi

dokumenty:

- A) Oświadczenie o spełnianiu warunków i braku podstaw do wykluczenia (Załącznik B);
- B) Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 Pzp, albo informacja o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej (Załącznik C);
- C) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o artykuł 24 ust. 1 pkt 2 Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert (Załącznik nr 1.1);
- D) aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego (Załącznik nr 7) oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Załącznik nr 8), potwierdzające odpowiednio, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- E) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 Pzp wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (Załączniki nr 9.(1-n));
- F) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10-11 Pzp wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (Załączniki nr 10.(1-n));
- G) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 Pzp, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (Załącznik nr 11).

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 1 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r. poz. 231):

1) odpisu z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, zaświadczenia naczelnika urzędu skarbowego, zaświadczenia właściwego oddziału ZUS/KRUS oraz informacji z KRK dotyczącej podmiotu zbiorowego – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
  - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
  - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;
- 2) informacji z KRK w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy.

Dokumenty, składane na potwierdzenie, że wobec wykonawcy nie otwarto likwidacji ani nie ogłoszono upadłości oraz nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument składany na potwierdzenie, że Wykonawca nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1 Rozporządzenia, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis ust. 2 stosuje się odpowiednio.

Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia celu potwierdzenia spełniania powyższych warunków dokumenty wymienione w punkcie od B do G winny być przedłożone przez każdego Wykonawcę. Dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawców.

### **III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: W celu wykazania spełniania, iż Wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia Wykonawca przedstawi dokumenty:

— opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 50 000 PLN (Załącznik nr 2)

Dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę. W przypadku składania elektronicznych dokumentów powinny być one opatrzone przez wykonawcę bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub te podmioty.

Jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez zamawiającego warunku.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów na zasadach określonych wyżej, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy. Zamawiający oceni spełnienie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu stwierdzeniem: spełnia lub nie spełnia, w oparciu o wymagane oświadczenia, dokumenty i zawarte w nich informacje.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą dostarczyć dokumenty, potwierdzające, że łącznie spełniają warunki udziału w postępowaniu.

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t): W celu wykazania spełnienia, iż Wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia Wykonawca przedstawi dokumenty:

— opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 50 000 PLN (Załącznik nr 2)

Dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę. W przypadku składania elektronicznych dokumentów powinny być one opatrzone przez wykonawcę bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub te podmioty.

Jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez zamawiającego warunku.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów na zasadach określonych wyżej, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy. Zamawiający oceni spełnienie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu stwierdzeniem: spełnia lub nie spełnia, w oparciu o wymagane oświadczenia, dokumenty i zawarte w nich informacje.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą dostarczyć dokumenty, potwierdzające, że łącznie spełniają warunki udziału w postępowaniu.

### **III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettele ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Zamawiający wymaga, aby w celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia oraz dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia Wykonawca przedstawił następujące dokumenty:

A) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, wraz z załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Na potwierdzenie spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia Wykonawca jest zobowiązany wykazać się nie mniej niż 1 (jedną) wykonaną usługą, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywaną polegającą na zmiataniu chodników i

zimowym utrzymaniu chodników na powierzchni nie mniejszej niż 35 000 m<sup>2</sup> o łącznej wartości minimum 30 000 PLN brutto (Załącznik nr 3) oraz załączyć dowody (Załączniki nr 3.(1-n)), czy usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należyście.

W wykazie należy wskazać również informację o usługach niewykonanych lub wykonanych nienależyście w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy – z tego okresu w celu zweryfikowania rzetelności, kwalifikacji, efektywności i doświadczenia wykonawcy. Jeśli wykonawca nie wykonał lub wykonał nienależyście co najmniej 15 % usług w stosunku do ilości wszystkich usług wykazanych w wykazie, gdzie przez nienależyte wykonanie rozumie się nieosiągnięcie parametrów gwarantowanych i poniesienie z tego tytułu kar umownych lub przekroczenie terminu realizacji o 14 dni w stosunku do uzgodnionego terminu zostanie wykluczony z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 4 Pzp.

Dowodami określającymi czy usługi zostały wykonane lub są wykonywane w sposób należyty są:

1) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

2) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w pkt 1.

W przypadku gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa wyżej.

B) wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu i urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy usług w celu realizacji zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami (Załącznik nr 6) obejmujący nie mniej niż:

— zamiatarki chodnikowe do utrzymania w czystości nawierzchni chodników w okresie bezśnieżnej zimy – wymagana ilość: 2 szt.

— samochody dostawcze z możliwością przewożenia ludzi -wymagana ilość: 4 szt.

— pojazdy mechaniczne do zimowego utrzymania nawierzchni chodników z możliwością wyposażenia w pług odśnieżny i szczotkę do usuwania śniegu o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony – wymagana ilość: 1 szt.

— urządzenia mechaniczne do zimowego utrzymania nawierzchni chodników wyposażone w szczotkę do usuwania śniegu – 3 szt.

Wyżej wymieniona ilość sprzętu jest ilością minimalną, jaka winna być w całodobowej, wyłącznej dyspozycji dla potrzeb miasta Zabrze na okres realizacji umowy. Faktyczna ilość sprzętu, jaką Wykonawca będzie musiał zastosować będzie wynikała z warunków pogodowych.

C) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za kontrolę i nadzór wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności oraz informacja o podstawie do dysponowania tymi osobami;

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykazał kierownika usługi spełniającego poniższe wymagania:

1) Kierownik zadania: min. 1 osoba

— staż pracy min. 2 lata,

— doświadczenie w kierowaniu zespołem, koordynowaniu prac podczas/przy utrzymaniu chodników i/lub dróg w co najmniej dwóch sezonach zimowych

— zakres wykonywanych czynności: kierowanie, nadzorowanie i kontrolowanie wykonywanych prac

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów na zasadach określonych wyżej, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy. Dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę. W przypadku składania elektronicznych dokumentów powinny być one opatrzone przez wykonawcę bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub te podmioty.

Zamawiający oceni spełnienie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu stwierdzeniem: spełnia lub nie spełnia, w oparciu o wymagane oświadczenia, dokumenty i zawarte w nich informacje.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą dostarczyć dokumenty, potwierdzające, że łącznie spełniają warunki udziału w postępowaniu.

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia oraz dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia Wykonawca przedstawi dokumenty:

A) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, wraz z załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Na potwierdzenie spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia Wykonawca jest zobowiązany wykazać się nie mniej niż 1 (jedną) wykonaną usługą, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywaną polegającą na zmiataniu chodników i zimowym utrzymaniu chodników na powierzchni nie mniejszej niż 35.000 m<sup>2</sup> o łącznej wartości minimum 30 000 PLN brutto (Załącznik nr 3) oraz załączyć dowody (Załączniki nr 3.(1-n)), czy usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

W wykazie należy wskazać również informację o usługach niewykonanych lub wykonanych nienależycie w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy – z tego okresu w celu zweryfikowania rzetelności, kwalifikacji, efektywności i doświadczenia wykonawcy. Jeśli wykonawca nie wykonał lub wykonał nienależycie co najmniej 15 % usług w stosunku do ilości wszystkich usług wykazanych w wykazie, gdzie przez nienależycie wykonanie rozumie się nieosiągnięcie parametrów gwarantowanych i poniesienie z tego tytułu kar umownych lub przekroczenie terminu realizacji o 14 dni w stosunku do uzgodnionego terminu zostanie wykluczony z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 4 Pzp.

Dowodami określającymi czy usługi zostały wykonane lub są wykonywane w sposób należyty są:



1) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

2) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w pkt 1.

W przypadku gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa wyżej.

B) wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu i urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy usług w celu realizacji zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami (Załącznik nr 6) obejmujący nie mniej niż:

— zamiatarki chodnikowe do utrzymania w czystości nawierzchni chodników w okresie bezśnieżnej zimy – wymagana ilość: 2 szt.

— samochody dostawcze z możliwością przewożenia ludzi -wymagana ilość: 4 szt.

— pojazdy mechaniczne do zimowego utrzymania nawierzchni chodników z możliwością wyposażenia w pług odśnieżny i szczotkę do usuwania śniegu o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony – wymagana ilość: 1 szt.

— urządzenia mechaniczne do zimowego utrzymania nawierzchni chodników wyposażone w szczotkę do usuwania śniegu – 3 szt.

Wyżej wymieniona ilość sprzętu jest ilością minimalną, jaka winna być w całodobowej, wyłącznej dyspozycji dla potrzeb miasta Zabrze na okres realizacji umowy. Faktyczna ilość sprzętu, jaką Wykonawca będzie musiał zastosować będzie wynikała z warunków pogodowych.

C) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za kontrolę i nadzór wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności oraz informacja o podstawie do dysponowania tymi osobami;

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykazał kierownika usługi spełniającego poniższe wymagania:

1) Kierownik zadania: min. 1 osoba

— staż pracy min. 2 lata,

— doświadczenie w kierowaniu zespołem, koordynowaniu prac podczas/przy utrzymaniu chodników i/lub dróg w co najmniej dwóch sezonach zimowych

— zakres wykonywanych czynności: kierowanie, nadzorowanie i kontrolowanie wykonywanych prac

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów na zasadach określonych wyżej, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek niedostępności tych zasobów, chyba że za niedostępność zasobów nie ponosi winy.

Dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę. W przypadku składania elektronicznych dokumentów powinny być one opatrzone przez wykonawcę bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub te podmioty.

Zamawiający oceni spełnienie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu stwierdzeniem: spełnia lub nie spełnia, w oparciu o wymagane oświadczenia, dokumenty i zawarte w nich informacje.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą dostarczyć dokumenty, potwierdzające, że łącznie spełniają warunki udziału w postępowaniu.

### **III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

#### **III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

##### **III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

Palvelun suorittaminen on varattu tietylle ammattikunnalle: ei

##### **III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä**

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Menettelyn luonne**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevistä rajoituksista**

#### **IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana**

### **IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

#### **IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Taloudellisesti edullisin tarjous, kun otetaan huomioon Jäljempänä mainitut perusteet

1. Cena. Painotus 94

2. Czas rozpoczęcia przez Wykonawcę świadczenia usług zimowego interwencyjnego utrzymania chodników nie wymienionych w wykazie nr 1. Painotus 6

#### **IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

### **IV.3. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero**

DR.260.14.2015.PG

#### **IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

ei

#### **IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot**

#### **IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

28.9.2015 - 10:00

#### **IV.3.5.**

**Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

**IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa puola.**

**IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**  
Kesto päivinä: 60 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

**IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 28.9.2015 - 10:10

Paikka:

Zabrze, ul. Piastowska 11.

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: kyllä

Myöhempien ilmoitusten arvioitu julkaisuajankohta: I kwartał 2016.

### **VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **VI.3. Lisätiedot**

Wykonawca zrealizuje przedmiot zamówienia w terminie od 1.11.2015 r. do 31.3.2016 roku lub do czasu wyczerpania wartości umownej (w zależności od tego co nastąpi wcześniej).

Jeżeli udzielenie zamówienia nastąpi po dniu 1.11.2015 r. – obowiązujący jest termin wykonania zamówienia od daty podpisania umowy do dnia 31.3.2016 r. lub do czasu wyczerpania wartości umownej (w zależności od tego co nastąpi wcześniej).

Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Przed podpisaniem umowy wspólnicy prowadzący działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej przedkładają Zamawiającemu umowę spółki.

Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego przedkładają Zamawiającemu przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, pełnomocnictwo do jej zawarcia oraz umowę regulującą współpracę tych Wykonawców.

Umowa regulująca współpracę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia będzie określać co najmniej:

a) lidera

b) wzajemne zobowiązania Wykonawców

c) części zamówienia, które będą realizowane przez poszczególnych Wykonawców

d) solidarną odpowiedzialność Wykonawców za wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy i za należyte wykonanie zamówienia.

Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę w ofercie (Załącznik nr 5.P wg Spisu zawartości oferty) części zamówienia, której wykonanie zamierza powierzyć Podwykonawcom lub nazw Podwykonawców w sytuacji gdy Wykonawca powołuje się na ich zasoby w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b p.z.p.

Zamawiający przewiduje udzielanie zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 Pzp.

Zamawiający przewiduje możliwość dokonania istotnych zmian postanowień zawartej umowy

w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku:  
— wystąpienia siły wyższej, która oznacza wydarzenie nieprzewidywalne i poza kontrolą stron niniejszej umowy, występujące po podpisaniu umowy, a powodujące brak możliwości wywiązania się z umowy w jej obecnym brzmieniu.

— zmiana przepisów prawnych mających wpływ na prawidłowe wykonanie i rozliczenie zadań wynikających z przedmiotu umowy,

— zmiana obowiązującej stawki podatku VAT: w przypadku zwiększenia stawki podatku VAT ceny jednostkowe brutto nie mogą być wyższe niż zadeklarowane w ofercie przez cały okres obowiązywania umowy, w przypadku zmniejszenia stawki podatku VAT ceny jednostkowe brutto zostaną odpowiednio pomniejszone w odniesieniu do cen zadeklarowanych w ofercie, a cena całkowita oferty brutto może ulec zmniejszeniu.

— zmiany podwykonawców na zasobach których Wykonawca opierał się wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu pod warunkiem, że nowy podwykonawca wykaże spełnianie warunków w zakresie nie mniejszym niż wskazany na etapie postępowania o zamówienie publiczne dotychczasowy podwykonawca

— zmianę Wykazu nr 1 stanowiącego załącznik do SIWZ poprzez zmniejszenie lub zwiększenie metrażu powierzchni do utrzymania. W takim przypadku Wykonawca otrzyma wynagrodzenie zmniejszone lub zwiększone wynikłe z przemnożenia cen jednostkowych wynikających z oferty Wykonawcy przez rzeczywistą ilość powierzchni.

— zmianę powierzchni zimowego interwencyjnego utrzymania chodników wskazaną w Tabeli nr 2 Załącznika A.1 Formularz Cenowy poprzez zmniejszenie lub zwiększenie powierzchni, bez konieczności wprowadzania aneksu. W takim przypadku Wykonawca otrzyma wynagrodzenie zmniejszone lub zwiększone wynikłe z przemnożenia cen jednostkowych wynikających z oferty Wykonawcy przez rzeczywistą ilość wykonanych usług.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów postępowania.

Zamawiający informuje, że nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia.

Zamawiający nie określa części zamówienia, które nie mogą być powierzone podwykonawcom.

Cena SIWZ: wersja elektroniczna – bezpłatnie do pobrania ze strony internetowej:

<http://www.zabrze.magistrat.pl/engine/bip/487/95?o=tp1&e=s|95>.

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

##### **Sovittelusta vastaava elin**

Virallinen nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

##### **VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot: Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechanie czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. Termin dotyczące wniesienia odwołania reguluje artykuł 182 ustawy Pzp.

**VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

**VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

18.8.2015